

15 pp



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXXVI]

MBABANE, Friday, January 16th., 1998

[No. 322

CONTENTS

No.		Page
	ADVERTISEMENTS.....	28

CONTENTS OF SUPPLEMENT

PART C - LEGAL NOTICES

3.	The Stock Disease Regulations, 1965 - The Inoculation of Dogs and Cats Against (Rabies No. 1) Regulations, 1998	S1
4.	The Stock Diseases (Foot and Mouth Disease No. 2) Regulations, 1998	S3

PUBLISHED BY AUTHORITY

NOTICE

Notice is hereby given that I, Vusi Khwente Ndzimandze of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Dlamini after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Dlamini is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Dlamini should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

St. George's Barracks
Matsapha

J2198 4x16-01-98

NOTICE

Notice is hereby given that I, Musa Jabulane Matse of Lubombo Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mahlobo after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Lubombo Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mahlobo is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mahlobo should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Lubombo Region.

P.O. Box 20
Siteki

J2209 4x16-01-98

NOTICE

ESTATE LATE: CYPRIAN SIPHO MABUZA ESTATE NO. EH148/97

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

NATALIA
P.O. Box 4933
Mbabane

L47 09-01-98

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of: Deed of Transfer No. 421/1991 dated the 2nd August 1991 in favour of THEMBA ANDREAS ZWANE (born on the 23rd August 1950) in respect of:

CERTAIN: Portion 30 of Lot No. 2836 Mbabane Extension No. 21 (Embangweni Township) situate in the District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING: 408 (Four Zero Eight) square metres;

Any person having objections to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE THIS 24TH DAY OF DECEMBER 1997.

ROBINSON BERTRAM
Attorneys for Applicant
P.O. Box 24
Mbabane

L35 2x16-01-98

NOTICE

ESTATE LATE: ALPHEUS VUSI NGUBENI ESTATE NO. ES93/96

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

DORAH DUDU NGUBENI
P.O. Box 17
Magubheleni

L48 16-01-98

NOTICE

ESTATE LATE: LIPHINAH FIHLIWE MBHAMALI ESTATE NO. EL103/97

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

HERMAN MABUYAKHULU
P.O. Box 48
Lubulini

L49 09-01-98

NOTICE

COTY COUNCIL OF MBABANE

DRAFT SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL

(Pursuant to section 16 read with 24 (5) of the Rating Act of 1995)

Notice is hereby given that a copy of the draft supplementary valuation roll is open for public inspection at the offices of the Council between the hours of 9:00 a.m. to 4:00 p.m. during normal working days. Any person is free to inspect it free of charge and take copies or extracts therefrom.

The Council or the owner or occupier of any property included in the said draft valuation roll, or duly authorised representatives may make an objection to any valuation or in respect of any other error, omission or misdescription in such roll, in the case of:

- (i) The Local Authority in respect of any property, and
- (ii) An owner or occupier of property, in respect of the property;

Any objection(s) to the said roll should be lodged with the Town Clerk by 16th February, 1997.

A person (s) objecting must lodge his or her objection in the prescribed form and set out the grounds upon which the objection is based. Attention is drawn to the fact that no person is entitled to argue any objection before the valuation court unless he lodges his notice of objection in the prescribed form, within the time allowed.

The valuation court shall sit as from 16th March, 1997 at the Council Chamber of the Mbabane City Council to consider and determine any objection duly lodged in accordance with the aforesaid provisions.

G. MHLONGO
Town Clerk

City Council of Mbabane
P.O. Box 1
Mbabane

L50 2x23-01-98

NOTICE

ESTATE LATE: AMOS ZEMBE DLAMINI ESTATE NO. EM316/97

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

DABULA DLAMINI
P.O. Box 49
Mbabane

L51 16-01-98

NOTICE

ESTATE LATE: CHRISTINAH N. NTULI ESTATE NO. EM301/97

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

PRISCA DA CUNHA
P.O. Box 541
Manzini

L54 16-01-98

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of: Crown Grant No. 42/1992 dated the 3rd September, 1992, in favour of M.E.C. (PROPRIETARY) LIMITED, in respect of:-

CERTAIN: Lot No. 247 situate in Matsapha Town, District of Manzini, Swaziland;

MEASURING: 8386 (Eight Three Eight Six) Square Metres.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE THIS 12TH DAY OF JANUARY, 1998.

ROBINSON BERTRAM
Attorneys for Applicant
Sokhamlilo Building
P.O. Box 24
Mbabane

L52 2x23-01-98

NOTICE**NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE SECTION 4(1)**

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of Swaziland on the 5th day of February 1998 at 9.30 a.m. or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of SWAZILAND BUSINESS GROWTH TRUST of Embassy House, Morris Street, Mbabane, Swaziland, the trustees of which are set out below:-

NAME	OCCUPATION	ADDRESS
Dr. Simon Pefile	Director of Companies	P.O. Box 1479, Mbabane
Mr Paul Mulindwa-Lubega	Resident Partner Deloitte & Touche	P.O. Box 1177, Mbabane
Mr Alec Taylor	Director, Swaziland Board of Executors	P.O. Box 226, Mbabane
Mrs Dumisile Magagula	Under Secretary (Finance) Ministry of Finance	P.O. Box 443, Mbabane
Mr Dan Maseko	Managing Director, Swazi Brake & Clutch	P.O. Box 516, Mbabane
Mrs Jane Dlamini	Under Secretary, Ministry of Enterprise & Employment	P.O. Box 451, Mbabane
Mr Johan van der Westhuizen	Country Coordinator, DBSA	P.O. Box 1234, Halfway House, Midrand 1685 R.S.A.
Mr Paul Shilubane	Attorney at Law	P.O. Box 2788, Mbabane
Mr Stephen Dlamini	Manager, Nedbank	P.O. Box 70, Mbabane

and that a statement of its affairs will lie for inspection at the office of the Master of High Court at Mbabane for a period of fourteen days as from the 19th day of January 1998.

MILLIN & CURRIE
Incorporating R D Friedlander & Co.
1st Floor, Development House
Swazi Plaza

L53 16-01-98

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 259/95

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

SCAFFHIRE AGENCIES (PTY) LIMITED

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the New High Court Building, Hospital Hill, Mbabane at 11.30 a.m. on FRIDAY the 30TH day of JANUARY 1998.

CERTAIN: Remaining Extent of Lot No. 453 situate in Gilfillan Street in the Town of Mbabane, Swaziland.

MEASURING: 3312 (Three Three One Two) Square Metres;

RESERVE PRICE: "SALE WITHOUT RESERVE"

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

The Society may lend 75% (seventy five per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 15TH DAY OF DECEMBER 1997.

S.J. GAMA
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar of the High Court
Mbabane

L42 16-01-98

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 72/95

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

THEMBA N. DLUDLU

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the New High Court Building, Hospital Hill Mbabane, at 11.30 a.m. on **FRIDAY the 30TH day of JANUARY 1998.**

CERTAIN: Lot No. 68 (a portion of Portion W) of Farm No. 2, situate in the Mbabane Urban Area, District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING: 2249 (Two Two Four Nine) Square Metres;

RESERVE PRICE: "SALE WITHOUT RESERVE"

IMPROVEMENTS: Incomplete house consisting of: 3 Bedrooms, Lounge, Kitchen, Dining Room, Study, 1½ Bathroom, Double Garage.

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

The Society may lend 75% (seventy five per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 23RD DAY OF DECEMBER 1997.

S.J. GAMA
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar of the High Court
Mbabane

L43 16-01-98

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 790/95

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

HENRY M. STEWART

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini, outside the Regional Administrator's Office at 2.30 p.m. on FRIDAY the 30TH day of JANUARY 1998.

CERTAIN: Lot No. 58 (a portion of Portion 11) of Peebles Block North No. 9, situate in the District of Manzini, Swaziland;

MEASURING: 1,0001 (One Comma Zero Zero Zero One) Square Metres;

RESERVE PRICE: "SALE WITHOUT RESERVE"

IMPROVEMENTS: A detached house comprising: 3 Bedrooms, Living Room, Dining Room, 1½ Bathrooms and Kitchen;

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane, and at the offices of the Regional Administrator, Manzini.

The Society may at its sole discretion lend 90% (ninety per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 7TH DAY OF JANUARY 1998.

S.J. GAMA
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar of the High Court
Mbabane

L44 16-01-98

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2774/95

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

KENNETH DUMISA DLAMINI

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini, outside the Regional Administrator's Office at 2.30 p.m. on **FRIDAY the 30TH day of JANUARY 1998.**

CERTAIN: Lot No. 1004, situate in the Ngwane Park Extension No. 1 Township, District of Manzini Swaziland;

MEASURING: 1398 (One Three Nine Eight) Square Metres;

RESERVE PRICE: E25,000.00 (Twenty Five Thousand Emalangeni);

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Manzini.

The Society may at its sole discretion lend 90% (ninety per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 7TH DAY OF JANUARY 1998.

S.J. GAMA
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar of the High Court
Mbabane

L45 16-01-98

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2452/97

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

ANDREW VELAPHI SIBANDZE

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Shiselweni outside the Nhlangano Magistrates Court at 2.30 p.m. on **FRIDAY** the **30TH** day of **JANUARY 1998**.

CERTAIN: Lot No. 204 Hlathikulu Extension No. 1, situate in the Shiselweni District, Swaziland;

MEASURING: 2855 (Two Eight Five Five) Square Metres;

RESERVE PRICE: E106,000.00 (One Hundred and Six Thousand Emalangeni);

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane, Nhlangano Magistrates Court and at the offices of Robinson Bertram.

The Society may at its sole discretion lend up to 90% (ninety per centum) of the valuation to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 22ND DAY OF JANUARY 1998.

For: T.S. MAZIYA
S.J. GAMA
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar of the High Court
Mbabane

L46 16-01-98

SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXXVI]

MBABANE, Friday, January 16th., 1998

[No. 322

CONTENTS

No.

Page

PART C - LEGAL NOTICES

- | | |
|---|----|
| 3. The Stock Disease Regulations, 1965 - The Inoculation of Dogs and Cats Against
(Rabies No. 1) Regulations, 1998 | S1 |
| 4. The Stock Diseases (Foot and Mouth Disease No. 2) Regulations, 1998 | S3 |

PUBLISHED BY AUTHORITY

LEGAL NOTICE NO. 3 OF 1998

**ANIMAL DISEASE ACT, 1965
(Act No. 7 of 1965)****THE STOCK DISEASE (RABIES NO. 1) REGULATIONS, 1998
(Under Section 3)**

In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Animal Diseases Act, 1965 the Minister for Agriculture and Cooperatives hereby makes the following Regulations:

Citation and Commencement.

1. These Regulations may be cited as the Stock Disease (Rabies No. 1) Regulations, 1998 and shall be deemed to have come into force on 16th January, 1998.

Declaration of Rabies Guard Areas:

2. The areas specified in the First Schedule are declared to be Rabies Guard Areas.

Isolation and Confinement of Dogs.

3. Every owner of a dog or cat in a guard area shall isolate and confine his dog or cat so as to prevent it from escaping from such guard areas and such confinement and isolation shall remain in force until further notice.

Presentation of Dogs and Cats for Vaccination.

4. A person who owns a dog or cat and lives within the area specified in the first schedule to this Notice shall present his pets for inoculation at the designated vaccination centre and on the time specified in the Second Schedule.

Offence and Penalty.

5. An owner of a dog or cat who fails to comply with Regulation 3 or 4 commits an offence and is liable on conviction, to a fine not exceeding E300.00 and in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 months.

Destruction of Dogs and Cats in Rabies Guard Areas.

6. (1) A Government Veterinary Officer may destroy a dog or cat in any of the Rabies guard areas if in his opinion, the dog or cat has not been confined so as to prevent it from escaping from such guard areas.

(2) In pursuance of subregulation (1) a Government Veterinary Officer may ask for the assistance of the Royal Swaziland Police in carrying out the provision of that sub-regulation.

A.V. MAMBA
For: Principal Secretary

S2

FIRST SCHEDULE

MBULUNGWANE

NKONJANENI

ROSES

LUQOLWENI

SECOND SCHEDULE

<u>NAME OF T/A</u>		<u>VACCINATION CENTRE</u>	<u>TIME</u>	<u>DATE</u>
Mbulungwane	665	Dip Tank	7.00am - 1pm	16/1/98
Nkonjaneni	834	Dip Tank	7.30am - 1pm	16/1/98
Roses	662	Dip Tank	8.00am - 1pm	16/1/98
Liqolweni	663	Dip Tank	8.30am - 1pm	16/1/98

LEGAL NOTICE NO. 4 OF 1998

ANIMAL DISEASE ACT, 1965
(Act No. 7 of 1965)

THE STOCK DISEASES (FOOT AND MOUTH DISEASE NO. 2)
REGULATIONS, 1998
(Under Section 3 of the Act)

In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Animal Diseases Act, 1965 the Minister for Agriculture and Cooperatives hereby makes the following Regulations:

Citation and Commencement.

1. These Regulations may be cited as the Stock Disease (Foot and Mouth Disease No. 2) Regulations, 1998 and shall be deemed to have come into force on 15th December, 1997.

Declaration of Foot and Mouth Disease Guard Areas.

2. The areas falling under the Dip Tank Areas specified in the Schedule to this Notice are hereby declared Foot and Mouth Disease Guard Areas.

Prohibition of Movement of animals and Animal Products.

3. The movement of animals and animal products out of the guard areas is hereby prohibited. Movement of such into the guard areas other than in accordance with the written permission of the Director of Veterinary Services or his appointed representatives is prohibited.

Restriction of Movement of Persons, Vehicles and Containers.

4. The movement of persons in the guard areas other than those involved in official duties related to the disease is highly restricted. Vehicles, containers and persons moving in and out of the guard areas may be subjected to the necessary searches and sanitary measures prescribed under these regulations.

Presentation of Susceptible Animals for Examination and testing.

5. Owners of all susceptible animals in the guard areas shall present them to the diptank areas specified in the Schedule to this Notice for examination and testing as is necessary and are called upon to do so.

Destruction of Infected Animals.

6. All susceptible animals found to be infected or reacting positively to the disease antigen in the guard areas shall be destroyed under veterinary supervision.

Offences and Penalties.

7. Any person who contravenes the provisions or fails to comply with the requirements of the regulation prescribed under Section 3 commits an offence and shall, on conviction be liable to such penalties as are prescribed with these regulations. No such penalty shall exceed Six Hundred Emalangeni (600) or imprisonment for two (2) years or both.

Revocation of Legal Notice No 174 of 1997.

8. Legal Notice No. 174 of 1997, The Stock Diseases (Foot and Mouth Disease No. 1) Regulations 1997, is hereby revoked.

N.M. NKAMBULE
Principal Secretary

S4

**MKHAY GAME RESERVE
FMD FOCUS**

SCHEDULE

**Mkhaya
Mhlangatane**

**Tank Area 275
Tank Area 268**